



Hysbysiad Gwasanaethau Ystadau Arbenigol 20/09

17 Ebrill 2020

I'w weithredu gan y canlynol:

Prif Weithredwyr, Cyfarwyddwyr Cynllunio Byrddau Iechyd ac Ymddiriedolaethau'r GIG, Byrddau Iechyd ac Ymddiriedolaethau'r GIG

Er gwybodaeth yn unig:

Copi i'r canlynol: Pennaeth Cyfalaf, Ystadau a Chyfleusterau, Adran Iechyd a Gofal Cymdeithasol Llywodraeth Cymru

Annwyl gydweithiwr,

CYFLWYNIAD EFPMS - COVID-19

Mae'r Hysbysiad Gwasanaethau Ystadau Arbenigol hwn i hysbysu sefydliadau'r GIG y bydd cronfa ddata EFPMS yn mynd yn fyw ar 20 Ebrill 2020 a gall cydweithwyr ddechrau mewnbynnu eu data ar gyfer 2019/20. Gellir cael mynediad at dudalen mewngofnodi EFPMS **yma**.

Yng ngoleuni'r sefyllfa COVID-19 bresennol, sylwch y cedwir at ddyddiad cyflwyno EFPMS, sef 20 Ebrill 2020. Fodd bynnag, bydd y dyddiad cau ar gyfer cyflwyniadau i fyrddau iechyd yn newid o 30 Mehefin i 30 Medi.

Bydd hyn yn caniatáu amser i bob bwrdd iechyd gyflwyno'r data gofynnol gan ystyried unrhyw darfu yn ystod sefyllfa COVID-19. Wrth symud ymlaen, bydd Gwasanaethau Ystadau Arbenigol PCGC yn parhau i fonitro'r sefyllfa a byddant yn cynghori yn ôl yr angen.

Bydd **Diffiniadau a Nodiadau Cwblhau Data EFPMS 2019/20** ar gael i'w lawrlwytho o safle mewnrwyd Gwasanaethau Ystadau Arbenigol **yma**.

Bu nifer fach o newidiadau i feysydd data EFPMS ar gyfer eleni. Mae rhagor o fanylion am y rhain ar gael trwy gysylltu â chysylltiadau Gwasanaethau Ystadau Arbenigol PCGC isod. Mae'n hanfodol bod unigolion sy'n gyfrifol am fewnbynnu data yn sicrhau y cymerir gofal yn ystod y broses fewnbynnu data er mwyn gwarantu ansawdd a dibynadwyedd data. **Yn y pen draw, cyfrifoldeb sefydliad y GIG sy'n mewnbynnu'r data yw sicrhau bod y data yn gywir.**

Dylid cyfeirio unrhyw ymholiadau ar gynnwys y llythyr hwn neu'r EFPMS at Christopher Lewis, Uwch Gyngorydd Rheoli'r Amgylchedd a Chyfleusterau ar 029 2090 4096 Christopher.Lewis4@wales.nhs.uk neu Craig Morgan, Cyngorydd Rheoli'r Amgylchedd a Chyfleusterau ar 029 2090 4099 Craig.Morgan2@wales.nhs.uk.

Yr eiddoch yn gywir,

A handwritten signature in black ink that reads "NH Davies". The letters are cursive and fluid, with the first name "NH" and the last name "Davies" clearly distinguishable.

NH Davies BSc (Anrh), Dip Proj Man (RICS), MBA, MCIQB, FIHEEM

Cyfarwyddwr Gwasanaethau Ystadau Arbenigol

Gwasanaethau Ystadau Arbenigol PCGC, Trydydd Llawr, Tŷ'r Cwmnïau, Crown Way, Caerdydd, CF14 3UB



Specialist Estates Services Notification 20/09

17 April 2020

For action by:

Chief Executives, NHS Health Boards and Trusts
Directors of Planning, NHS Health Boards and Trusts

For information only:

Copy to: Head of Capital Estates and Facilities
Department of Health and Social Care, Welsh Government

Dear Colleague

EFPMS SUBMISSION – COVID-19

This SESN is to inform NHS organisations that the EFPMS database will go live on 20th April 2020 and colleagues can begin to input their 2019/20 data. The EFPMS log in page can be accessed [here](#).

In the light of the current Covid 19 situation, please note the EFPMS submission live date of 20th April 2020, will be adhered to. However the final submission date for health boards will be changed from 30th June until the 30th September.

This will allow all health boards time to submit the required data taking in to account any disruption during the Covid 19 situation. Going forward, NWSSP – SES will continue to monitor the situation and advise as necessary.

The **EFPMS Data Definitions and Completion Notes 2019/20** will be available to download shortly from the Specialist Estates Services (SES) intranet site [here](#).

There have been a small number of changes to the EFPMS data fields for this year, more detail on these is available by contacting NWSSP-SES contacts below. It is essential that individuals responsible for data input ensure care is taken during the data entry process to guarantee data quality and reliability. **Responsibility for the accuracy of data submitted rests ultimately with the NHS organisation that inputs the data.**

Any enquiries on the content of this letter or the EFPMS should be addressed to Christopher Lewis, Senior Environment and Facilities Management Advisor on 029 2090 4096 Christopher.Lewis4@wales.nhs.uk or Craig Morgan, Environment and Facilities Management Advisor on 029 2090 4099 Craig.Morgan2@wales.nhs.uk.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "NH Davies". The letters are cursive and fluid, with the first name "NH" being more compact and the last name "Davies" being more extended.

NH Davies BSc (Hons), Dip Proj Man (RICS), MBA, MCIQB, FIHEEM

Director Specialist Estates Services

NWSSP Specialist Estates Services, 3rd Floor, Companies House, Crown Way, Cardiff CF14 3UB